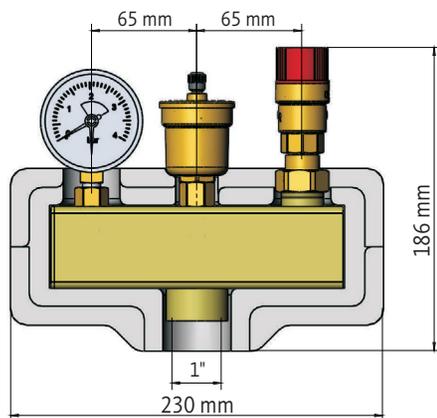


**D** Kesselsicherheitsgruppe für geschlossene Heizungsanlagen  
**GB** Boiler safety unit for closed circuit systems

**512 231 040**



**Technische Daten:**

Max. Betriebstemperatur	80 °C
Max. Betriebsdruck	10 bar
Abblasedruck	siehe Einstellungen Sicherheitsventil
Manometeranzeige	0 – 4 bar

**Material:**

Art.-Nr. 512 231 040	
Grundkörper	Stahlblech verzinkt
Gehäuse Sicherheitsventil	Messing CW617N
Membrane Sicherheitsventil	EPDM
Gehäuse Entlüftungsventil	Messing M558
Dichtung Entlüftungsventil	EPDM
Gehäuse Manometer	ABS
Art.-Nr. 512 231 000	
Grundkörper	Messing M558
Gehäuse Sicherheitsventil	Messing CW617N
Membrane Sicherheitsventil	EPDM
Gehäuse Entlüftungsventil	Messing M558
Dichtung Entlüftungsventil	EPDM
Gehäuse Manometer	ABS

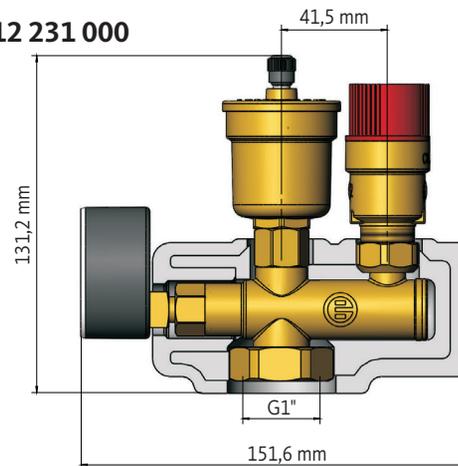
**Einsatz:**

Als Alternative zu Einzelbauteilen stellt eine Kesselsicherheitsgruppe eine komplette Montageeinheit zur Überwachung und zum Schutz von geschlossenen Heizungsanlagen dar. Mit dem enthaltenen Manometer kann der Anlagedruck ununterbrochen überwacht werden. Die Installation von Absperrventilen ermöglicht den problemlosen Austausch der einzelnen Bauteile unter Anlagedruck.

**Funktion:**

Die Kesselsicherheitsgruppen 512 231 040 und 512 231 000 werden mit Manometer, Entlüftungsventil und Sicherheitsventil geliefert. Das drehbare Sicherheitsventil ist federbelastet und erlaubt die gleichmäßige Aufrechterhaltung des Anlagedruckes innerhalb des Grenzwertes, der für die Installation vorgesehen ist. Das Entlüftungsventil ist mit einem internen Schwimmer ausgestattet, mit dessen Hilfe die Luft, die sich in der Anlage angesammelt hat, automatisch entfernt wird.

**512 231 000**



**Technical data:**

Max. operating temperature	80 °C
Max. operating pressure	10 bar
Discharge pressure	see safety valve settings
Pressure gauge scale	0 – 4 bar

**Material:**

Art. No. 512 231 040	
Manifold	galvanized steel sheet
Safety valve body	CW617N brass
Safety valve diaphragm	EPDM
Vent valve body	M558 brass
Vent valve seals	EPDM
Pressure gauge body	ABS
Art. No. 512 231 000	
Manifold	M558 brass
Safety valve body	CW617N brass
Safety valve diaphragm	EPDM
Vent valve body	M558 brass
Vent valve seals	EPDM
Pressure gauge body	ABS

**Application:**

As an alternative to single devices, the safety unit incorporates the accessories and tools used in closed circuit systems to guarantee monitoring and safety of the system. With a pressure gauge installed, the system pressure can be monitored continuously. The inclusion of check valves allows for convenient replacement of the single devices without depressurising the system.

**Operation:**

The boiler safety units 512 231 040 and 512 231 000 come with pressure gauge, vent valve and safety valve. The safety valve is spring-loaded, and allows the system pressure to be maintained steady within the limit value envisaged for the installation. The vent valve is equipped with an internal float by means of which the air accumulating in the system can be eliminated automatically.